



PHỤ LỤC CÔNG NHẬN

APPENDIX OF INSPECTION ACCREDITATION

(Kèm theo quyết định số: / QĐ - VPCNCL ngày tháng 07 năm 2024
của giám đốc Văn phòng Công nhận Chất lượng)

Tên Tổ chức giám định / **CÔNG TY TNHH COTECNA VIỆT NAM**
Name of Inspection Body: **COTECNA VIETNAM CO., LTD**

Mã số công nhận / **VIAS 090**
Accreditation Code:

Địa chỉ trụ sở chính / **V2 tầng 3, chung cư Khánh Hội 2, số 360 A Bến Vân Đồn, phường 1, quận 4, thành phố Hồ Chí Minh**
Head office address: **V2, 3rd Floor, Khanh Hoi 2 Apartment, No 360A Bên Van Don street, Ward 01, District 4, Ho Chi Minh City**

Địa điểm công nhận / **V2 tầng 3, chung cư Khánh Hội 2, số 360 A Bến Vân Đồn, phường 1, quận 4, thành phố Hồ Chí Minh**
Accredited locations: **V2, 3rd Floor, Khanh Hoi 2 Apartment, No 360A Bên Van Don street, Ward 01, District 4, Ho Chi Minh City**

Điện thoại/ *Tel:* **028 39433299**

Email: **Cotecna.hcmc@cotecna.com.vn** Website: **Cotecna.com**

Loại tổ chức giám định / **Loại A**
Type of Inspection: **Type A**

Người đại diện / **Chong Sook Ping**
Authorized Person:

Hiệu lực công nhận / **Kể từ ngày / 07 / 2024 đến ngày 14 / 07 / 2029**
Period of Validation:

PHẠM VI GIÁM ĐỊNH ĐƯỢC CÔNG NHẬN
SCOPE OF ACCREDITED INSPECTIONS

VIAS 090

Lĩnh vực giám định <i>Field of Inspection</i>	Nội dung giám định <i>Type and Range of Inspection</i>	Phương pháp, qui trình giám định <i>Inspection Methods/ Procedures</i>	Địa điểm và bộ phận liên quan <i>Location(s) and relating division(s)</i>
Định lượng: Quá Trình xếp hàng / dỡ hàng hoá Quantity: <i>Loading / discharging process</i>	Kiểm đếm, số lượng, khối lượng theo phương pháp cân, khối lượng theo phương pháp mớn nước. <i>Tally, quantity, weight by balance, weight by draft survey method.</i>	CVN-MR-P.001 CVN-MI-P23 CVN-AG-P12 CVN-AG-P13	Phòng khoáng sản Phòng bách hóa và nông sản nhập khẩu <i>Mineral Dept., General Cargo Dept. and Agro-Import Dept.</i>
Phân bón: Phân bón vô cơ dạng rắn Fertilizers: <i>Inorganic fertilizers in solid</i>	Số lượng, khối lượng, thành phần hóa học, kích thước cỡ hạt, ngoại quan, các yếu tố hạn chế <i>Quantity, weight, chemical composition, particle size, visual inspection, restricted elements</i>	CVN-MI-P4A CVN-MI-P4B CVN-MR-P.001 CVN-MI-P23	Phòng khoáng sản <i>Mineral Dept.</i>
Thức ăn chăn nuôi: Nguyên liệu và thành phẩm thức ăn cho gia súc, gia cầm, thủy sản và các loại vật nuôi khác Feedstuff: <i>Raw materials and finished products for feed for livestock, poultry, aquatic products and other animals</i>	Số lượng, khối lượng, tình trạng, chất lượng (thành phần hóa học, cảm quan ngoại quan, các chỉ tiêu chất lượng, các chỉ tiêu thuộc nhóm vi sinh vật, độc tố vi nấm, kim loại nặng, kích cỡ, dư lượng thuốc bảo vệ thực vật, GMO) <i>Quantity, weight, condition, quality (chemical composition, physical inspection, quality indicators, indicators of microorganisms, mycotoxins, heavy metals, size, pesticide residues, GMOs)</i>	CVN-MR-P12A CVN-MR-P12B CVN-MI-P8	Phòng bách hóa và nông sản nhập khẩu <i>General Cargo Dept. and Agro-Import Dept.</i>

PHẠM VI GIÁM ĐỊNH ĐƯỢC CÔNG NHẬN
SCOPE OF ACCREDITED INSPECTIONS

VIAS 090

Lĩnh vực giám định <i>Field of Inspection</i>	Nội dung giám định <i>Type and Range of Inspection</i>	Phương pháp, qui trình giám định <i>Inspection Methods/ Procedures</i>	Địa điểm và bộ phận liên quan <i>Location(s) and relating division(s)</i>
Phế liệu: Sắt thép phế liệu Scrap: <i>Steel scrap</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Số lượng, khối lượng, phân loại, xác định tỷ lệ tạp chất, giám định cảm quan. - Kiểm xạ theo Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về môi trường QC 31:2018/BTNMT - <i>Quality, weight, grading, determine the percentage of impurities, visual inspection</i> - <i>Radiation Inspection according to National Technical Regulations on environment QC 31:2018/BTNMT</i> 	<p>CVN-MI-P12 CVN-MI-P8 CVN-MR-P.001 CVN-MI-P23 CVN-MI-P12B</p>	Phòng khoáng sản <i>Mineral Dept.</i>
Vật liệu kim loại: Nhôm, thép Metal material: <i>Aluminar, steel</i>	<p>Số lượng, khối lượng, xác định thành phần hóa học và cơ lý, cỡ hạt, quy cách, tình trạng ngoại quan</p> <p><i>Quantity, weight, determination on physical & chemical composition, partical size, specification and visual inspection.</i></p>	<p>CVN-MI-P10, CVN-MI-P11 CVN-MI-P8 CVN-MR-P.001 CVN-MI-P23</p>	Phòng khoáng sản <i>Mineral Dept.</i>
Khoáng sản: Than đá, cốc Minerals: <i>Coal, coke</i>	<p>Số lượng, khối lượng, chất lượng (xác định thành phần cơ lý và hóa học, nhiệt trị, kích cỡ hạt, tình trạng ngoại quan)</p> <p><i>Quantity, weight, quality (Physical & chemical composition, Calorific value, parcicle size, visual inspection).</i></p>	<p>CVN-MR-P.001 CVN-MI-P23 CVN-MI-P1 CVN-MI-P5 CVN-MI-P6 CVN-MI-P8</p>	Phòng khoáng sản <i>Mineral Dept.</i>

Ghi chú/ Note:

- TNN-QP- xxxx : Qui trình giám định do tổ chức giám định xây dựng / *IB's developed methods*
- Trường hợp CÔNG TY TNHH COTECNA VIỆT NAM cung cấp dịch vụ giám định thì CÔNG TY TNHH COTECNA VIỆT NAM phải đăng ký hoạt động và được cấp giấy chứng nhận đăng ký hoạt động theo quy định của pháp luật trước khi cung cấp dịch vụ này./ *It is mandatory for the COTECNA COMPANY LTD., that provides the inspection services must register their activities and be granted a certificate of registration according to the law before providing the service.*

PHẠM VI GIÁM ĐỊNH ĐƯỢC CÔNG NHẬN
SCOPE OF ACCREDITED INSPECTIONS

VIAS 090

DANH MỤC PHƯƠNG PHÁP/ QUI TRÌNH GIÁM ĐỊNH
LIST OF INSPECTION METHODS/ PROCEDURES

Tên phương pháp/ qui trình giám định <i>Name of inspection methods/ procedures</i>	Mã số phương pháp/ qui trình giám định và năm ban hành <i>Code of inspection methods/ procedures and version</i>
Quy trình giám định mớn nước	CVN-MI-P23 (2024)
Quy trình giám định số lượng, khối lượng phân bón	CVN-MI-P4A (2024)
Quy trình giám định chất lượng phân bón xuất, nhập khẩu	CVN-MI-P4B (2023)
Quy trình giám định sắt, thép phế liệu	CVN-MI-P12 (2021)
Quy trình giám định phế liệu sắt, thép nhập khẩu phục vụ quản lý nhà nước	CVN-MI-P12B (2024)
Quy trình giám định tình trạng	CVN-MI-P8 (2024)
Quy trình giám định Alumina	CVN-MI-P10 (2023)
Quy trình giám định thép phôi và thép thành phẩm	CVN-MI-P11(2023)
Quy trình giám định lấy mẫu than và cốc	CVN-MI-P1 (2024)
QUI TRÌNH GIA CÔNG MẪU THAN & CỐC Quy trình gia công mẫu than và cốc	CVN-MI-P5 (2024)
Quy trình giám định than và cốc, phân tích- thử nghiệm	CVN-MI-P6 (2023)
Giám sát kiểm đếm số lượng và khối lượng hàng xếp dỡ	CVN-MR-P.001 (2010)
Quy trình giám định khối lượng hàng hoá bằng phương pháp cân	CVN-AG-P12 (2020)
Quy trình giám định số lượng hàng hoá	CVN-AG-P13 (2022)
Quy trình giám sát xếp dỡ hàng thức ăn gia súc	CVN-MR-P12A (2024)
Quy trình giám định chất lượng hàng thức ăn gia súc	CVN-MR-P12B (2024)


PKM